



# MUTAPOST HOLIDAY

Sprachcode (D/F/N)

Einkodierung (TT/MM/JAHR)

Ende (TT/MM/JAHR)

Vorläufige verwaltung (4 monate, verlängerbar)

Nachsendung der korrespondenz einer verstorbenen person (4 monate, verlängerbar)

Nachsendung nur für einschreiben (frei wählbarer zeitraum, maximal 4 monate)

Der/die Unterzeichnende/n beantragt/en die Weiterleitung der Postsendung von der alten an die unten angegebene neue Anschrift:

**Bitte in Großbuchstaben alle von der Nachsendung (oder Verwahrung) der Sendung betroffenen Personen angeben.**

	Name(n)	Vorname(n)	Geburtsdatum(daten) (TT/MM/JAHR)	Personalausweisnr.
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Ich erkläre, die allgemeinen geschäftsbedingungen auf der rückseite gelesen zu haben und sie zu akzeptieren.**

Unterschrift(en)

1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>	6 <input type="text"/>
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

### ALTE ADRESSE (nur die reale Adresse, kein Postfach)

Straße

Nr.  Briefkastennr.

Postleitzahl  Ort

### NEUE ADRESSE (reale Adresse oder Postfach)

Straße

Nr.  Briefkastennr.

Postleitzahl  Ort

Code ISO  Land

# www.bpost.be/mutapostholiday

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN MUTAPOST

## 1. DEFINITIONEN

**Alte Adresse:** Die Postadresse (mit Ausnahme aller Postfachadressen), für die die gesamte an den Kunden adressierte Korrespondenz von bpost an die Neue Adresse weitergeleitet wird;
**Kunde:** Natürliche Person(en) oder Juristische Person(en), die den Mutapost-Dienst nutzen (wollen) und die das Mutapost-Formular bei post vorlegt (vorlegen), indem sie es in einem Postamt abgibt (abgeben);
**Allgemeine Geschäftsbedingungen:** Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Mutapost, die regelmäßig aktualisiert werden;
**Aufbewahrung der Korrespondenz:** Der Bestandteil des Mutapost-Dienstes, mit dem bpost ausdrücklich beauftragt wird, die Aufbewahrung der Korrespondenz des Kunden im Postamt, das für seine Adresse zuständig ist, zu gewährleisten;

**Aufbewahrung der Korrespondenz:** Der Bestandteil des Mutapost-Dienstes, mit dem bpost ausdrücklich beauftragt wird, die Aufbewahrung der Korrespondenz des Kunden im Postamt, das für seine Adresse zuständig ist, zu gewährleisten;

**Vertrag:** Zwischen dem Kunden und bpost abgeschlossener Vertrag, dessen Gegenstand der Mutapost-Dienst ist;

**Abgabedatum:** Das Datum, an dem der Kunde den Mutapost-Dienst mittels des vorschriftsmäßig vom Kunden unterzeichneten Mutapost- Formulars, anfragt;

**Neue Adresse:** Die Postadresse oder das Postfach, an die/das die gesamte an die alte Adresse des Kunden adressierte Korrespondenz von bpost nachgesendet wird;

**Mutapost-Formular:** Formular, mit dem der Kunde die Nachsendung seiner Korrespondenz oder die Aufbewahrung seiner Korrespondenz in einem Postamt beantragt;

**bpost:** bpost, Aktiengesellschaft öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in 1000 Brüssel, Centre Monnaie, eingetragen im Register der Juristische Personen unter der Nummer 0214.596.464;

**Neue Adresse:** Die Postadresse oder das Postfach, an die/das die gesamte an die alte Adresse des Kunden adressierte Korrespondenz von bpost nachgesendet wird;

**Paket:** Die Sendung, die entweder wenigstens eine der drei folgenden Bedingungen aufweist: (1) ihre Abmessungen überschreiten 350 mm in der Länge x 230 mm in der Breite x 30 mm in der Höhe; ODER (2) si wiegt mehr als 2 kg; ODER (3) es handelt sich um eine Rolle, oder ist vom Absender mit Paketmarken frankiert (z. B. Taxipost-Paketmarken);

**Nachsendung der Korrespondenz:** Der Bestandteil des Mutapost-Dienstes, mit dem bpost ausdrücklich beauftragt wird, die tägliche Nachsendung von der an die alte sich in Belgien befindliche Adresse gerichtete Korrespondenz des Kunden an seine neue Adresse, gemäß Artikel 5, zu gewährleisten;

**„Mutapost-Dienst“** bezeichnet den Nachsendeservice der Korrespondenz des Kunden an eine vom Kunden gewählte Adresse (die „Nachsendung der Korrespondenz“) oder den Aufbewahrungsservice der Korrespondenz des Kunden im Postamt (die „Aufbewahrung der Korrespondenz“);

## 2. ANWENDUNGSBEREICH UND IN KRAFT TRETEN DES VERTRAGS

2.1 Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Mutapost-Dienstes sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Dienstleistungsangebote bpost sind integraler Bestandteil des zwischen dem Kunden und bpost abgeschlossenen Vertrages und regeln, seit dem 1. Januar 2009, den Mutapost-Dienst. Sie gelten ebenfalls für den Mutapost-Holiday-Dienst (anderes Formular).

Verschiedene Formen des Mutapost-Dienstes	Für Juristische Personen	Für natürliche Personen
Nachsendung während eines festen Zeitraums	Ja	Nein (Do My Move)
Nachsendung bei Konkurs	Ja	Nein
Nachsendung bei vorläufiger Verwaltung	Nein	Ja
Nachsendung der Korrespondenz von verstorbenen Personen	Nein	Ja
Nachsendung nur für Einschreiben	Ja	Ja
Nachsendung während eines frei zu wählenden Zeitraums	Ja	Ja (Mutapost Holiday)
Zeitweilige Aufbewahrung der Korrespondenz im Postamt	Ja	Ja (Mutapost Holiday)

2.2. Sie regeln nicht jenen Mutapost-Dienst, der in Kürze im Internet für Konkursverwalter bei Konkursverfahren angeboten wird. Dieser Dienst wird von eigenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt.
2.3. Indem er das Mutapost-Formular im Postamt abgibt, erklärt der Kunde die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelesen zu haben und mit diesen einverstanden zu sein.
2.4. Der Vertrag tritt am Abgabedatum in Kraft.

### 3. VERTRAGSBEZIEHUNG

3.1. Der Vertragsabschluss führt zu einer Vertragsbeziehung zwischen dem Kunden und bpost, vorausgesetzt, das Mutapost-Formular wurde ordnungsgemäß und korrekt von der (den) Person(en) ausgefüllt, die befugt ist (sind), den Kunden zu vertreten und einem Bediensteten eines Postamts ausgehändig. Der Kunde zahlt den für den Mutapost-Dienst geltenden Tarif in bar oder elektronisch gemäß Punkt 9 der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

3.2. Der Mutapost-Dienst steht nur Kunden zur Verfügung, die in Belgien wohnen oder deren Geschäftssitz in Belgien etabliert ist. Er bietet die Möglichkeit, die Korrespondenz des Kunden an eine von ihm gewählte Adresse in Belgien oder ins Ausland nachzusenden.

3.3. Das Mutapost-Formular wird vom Kunden ausgefüllt, der die alleinige Verantwortung für dessen Ausfüllung trägt.

3.4 Bei der Abgabe des Mutapost-Formular gibt der Schaltermitarbeiter bpost die erforderlichen Daten für die Nachsendung der Korrespondenz ein. Er händigt dem Kunden eine Bestätigung mit den Daten des vom Kunden gegebenen Auftrags aus sowie einen Kassenzettel.

3.5. Die Nichtanfechtung der auf der Bestätigung angegebenen Daten vom Kunden hat das uneingeschränkte Einverständnis mit diesen Daten zur Folge.

3.6. Der Kassenzettel gilt als Zahlungsbeleg für den Preis, der unter Punkt 9 erwähnt wird.

3.7. Der Kunde erhält, innerhalb von 5 bis 10 Werktagen ab dem Abgabedatum per Post, einen Bestätigungsbrief, der die vom Kunden angegebenen Daten zwecks Nachsendung der Korrespondenz enthält. Der Kunde ist aufgefordert, unverzüglich Kontakt mit bpost aufzunehmen, sollte er einen Fehler in diesem Dokument feststellen.

3.8. Eine Abänderung des Vertrages, nachdem der Vertrag bereits in Kraft getreten ist, ist in der Regel wirksam innerhalb einer Frist von zirka 6 Werktagen.

### 4. DER KUNDE

4.1. Alle Juristische Personen können nur durch eine natürliche Person handeln. Lediglich jene Person, die befugt ist, die Juristische Person zu verpflichten, ist ermächtigt, den Vertrag zu unterzeichnen Sie muss die Originalunterlagen vorlegen, die ihre Vollmacht beweisen.

4.2. Der vorläufige Verwalter muss seine Ernennung rechtfertigen. Wenn der Kunde, der am Schalter vorstellig wird, der vorläufige Verwalter einer Person ist, muss er eine Kopie des Urteils vorlegen, das ihn in dieser Eigenschaft erennt.

4.3. Bei der Nachsendung der Korrespondenz einer verstorbenen Person kontaktieren Sie Ihr Postamt bezüglich der Unterlagen, die vorzulegen sind.

4.4. Bei dem Kunden für eine zeitweilige Nachsendung oder Aufbewahrung muss es sich um eine Person von wenigstens 15 Jahre handeln. Bei der Nachsendung während eines festen Zeitraums (4 Monate) muss die Person wenigstens 18 Jahre alt sein.

### 5. FORMEN DES MUTAPOST-DIENSTES

#### 5.1. Nachsendung der Korrespondenz

5.1.1. Die Nachsendung der Korrespondenz wird für die folgenden Formen des Mutapost-Dienstes angeboten: Nachsendung während eines festen Zeitraums (unter anderem bei einem administrativen Umzug), Nachsendung bei Konkurs, Nachsendung bei vorläufiger Verwaltung, Nachsendung der Korrespondenz von verstorbenen Personen, Nachsendung nur für Einschreiben, Nachsendung während eines frei zu wählenden Zeitraums (an eine andere Adresse oder ein Postfach). Bei diesen verschiedenen Formen kann der Kunde über eine Neue Adresse in Belgien oder im Ausland verfügen, außer bei Konkurs, vorläufiger Verwaltung und administrativem Umzug.

5.1.2. bpost beginnt mit der auf dem Mutapost-Formular angegebenen Nachsendung der Korrespondenz von der Alten an die Neue Adresse frühestens innerhalb von zwei (2) Werktagen ab dem Abgabedatum.

5.1.3. Die Dauer der Nachsendung ist die auf dem Formular vom Kunden angegebene Dauer (Siehe Anfangs- und Enddatum) mit einer Höchstdauer von 4 Monaten.

5.1.4. Die Nachsendung der Korrespondenz endet am letzten Tag des vierten (4.) Monats, der dem Abgabedatum folgt.

5.1.5. Folgende Formen des Mutapost-Dienstes können verlängert werden (aber nicht wenn die Neue Adresse ein Postfach ist : Nachsendung während eines festen Zeitraums (unter anderem bei einem administrativen Umzug), Nachsendung bei Konkurs und bei vorläufiger Verwaltung, Nachsendung der Korrespondenz von verstorbenen Personen.

5.1.6. Der Kunde kann die Nachsendung der Korrespondenz, gemäß Punkt 5.1.5 zu unveränderten Bedingungen (gleiche Nutzer, gleicher Adresse, ...) ein erstes Mal für eine Dauer von vier (4), acht (8) oder zwölf (12) Monaten maximal verlängern, indem er den unter Punkt 9 der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen angegebenen Tarif zahlt. Der Kunde kann weitere Verlängerungen anfragen, insofern der gesamte Zeitraum für die Nachsendung der Korrespondenz nicht mehr als 16 Monate beträgt. Wird diese Dauer überschritten, muss der Kunde einen neuen Vertrag abschließen. Die Informationen bezüglich der Verlängerung der Nachsendung der Korrespondenz sind in der Bestätigung angeben, die ihm im Postamt ausgehändigt wird sowie in dem Bestätigungsbrief, den er per Post erhält. Im Laufe des vierten Monats des ersten Nachsendungszeitraums wird an den Kunden ebenfalls ein Angebot zwecks Verlängerung gesandt, das diese Informationen enthält sowie ein Überweisungsformular. Die Verlängerung tritt ein, entweder am Tag, nachdem bpost die Zahlung erhalten hat oder am Tag, nachdem der vorige Zeitraum endet (für den Fall, dass es sich um ein früheres Datum handelt).

5.1.7. bpost gewährleistet keine Nachsendung der Korrespondenz bei (i) Paketen, (ii) Postanweisungen, (iii) internationalen Nachnahmesendungen und (iiii) nicht adressierten Sendungen, unter anderem nicht adressierten Zeitungen und Zeitschriften.

5.1.8. Bei Ablauf des Vertrags (oder wenn der Kunde den Vertrag nicht verlängert), wird die Korrespondenz mit der Alten Adresse nicht mehr an die Neue Adresse nachgesendet, sondern an die Alte Adresse des Kunden zugestellt.

5.1.9. Wenn die Korrespondenz an den Kunden sowie an einen (oder mehrere) andere(n) Empfänger (kein Kunde des Mutapost-Dienstes) adressiert ist, wird sie wie folgt behandelt: Für den Fall, dass alle auf der Sendung angegebenen Namen Nutzer des Mutapost-Dienstes sind, deren Angaben auf dem gleichen Mutapost-Formular angegeben sind, wird die Sendung an ihre Neue Adresse nachgesendet. Für den Fall, dass wenigstens einer der auf der Sendung angegebenen Namen der Name einer anderen Person ist, wird die Sendung (1) an die auf der Sendung angegebene Adresse zugestellt, wenn die Namen durch die Bezeichnung „oder“ oder durch eine ähnliche Bezeichnung („/“ usw.) getrennt sind und wird (2) an den Absender mit dem Vermerk „Erhält keine Post (mehr) an der angegebenen Adresse“ zurückgesendet, wenn die Namen durch die Bezeichnung „und“ oder durch eine ähnliche Bezeichnung („+“ usw.) getrennt sind.

5.1.10. Für den Fall mehrerer Verträge von (teilweise) gleichlaufender Dauer, steht es Bpost frei, entweder die gefragten Dienste im Rahmen jedes einzelnen Vertrags, ohne Rücksicht auf ihr Abgabedatum, zu leisten – was zu Fehlern und Verzögerungen führen kann – oder alle Verträge für die gleichlaufende Dauer zu annullieren. Der Kunde hat in dieser Hinsicht kein Anrecht auf Zurückerstattung oder Entschädigung.

5.1.11 bpost steht es frei, die Neue Adresse des Kunden auf den nachzusendenden Sendungen anzugeben oder nicht.

### 5.2. Aufbewahrung der Korrespondenz

5.2.1. Die Aufbewahrung der Korrespondenz wird für die folgenden Formen des Mutapost-Dienstes angeboten: Zeitweilige Aufbewahrung im Postamt.

5.2.2. bpost beginnt mit der auf dem Mutapost-Formular angegebenen Aufbewahrung der Korrespondenz an der vom Kunden gewählten Adresse frühestens innerhalb von zwei (2) Werktagen ab dem Abgabedatum.

5.2.3. Die Aufbewahrung der Korrespondenz endet 30 Tage nach diesem Datum. Die Korrespondenz, die aufbewahrt wird, wird am Tag nach dem Ablauf der Vertrages an die Alte Adresse zugestellt.

5.2.4. bpost gewährleistet keine Aufbewahrung der Korrespondenz bei (i) Paketen, (ii) Postanweisungen, (iii) internationalen Nachnahmesendungen und (iiii) nicht adressierten Sendungen, unter anderem nicht adressierten Tageszeitungen und Zeitschriften.

5.2.5. Nach Ablauf des Vertrags wird die Korrespondenz mit der Alten Adresse nicht länger im Postamt aufbewahrt, sondern an die Alte Adresse des Kunden zugestellt.

### 6. DIE GEISTIGEN EIGENTUMSRECHTE

6.1. bpost bleibt Inhaber aller Rechte am geistigen Eigentum des Mutapost-Dienstes.

6.2. Der Kunde kann Kopien des Originalexemplars des Mutapost-Formulars (ohne Änderungen anzubringen) zu persönlichen und familialen Informationszwecken machen.

6.3. Der Kunde darf das Mutapost-Formular nicht zu kommerziellen Zwecken verwenden.

6.4. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Marken bpost (einschließlich das „Mutapost“-Logo) zu verwenden.

### 7. DIE VERPFLICHTUNGEN UND VERANTWORTUNG DES KUNDEN

7.1. Das Recht zur Nutzung des Mutapost-Dienstes ist dem Kunden vorbehalten.

7.2. Der Kunde erklärt, dass die auf dem Mutapost-Formular an bpost mitgeteilten Informationen korrekt und vollständig sind.

7.3. Wenn es sich beim Kunden um eine Juristische Person handelt, wird nur die im Namen der Juristische Person adressierte Korrespondenz, wie auf dem Mutapost-Formular angegeben, an die Neue Adresse nachgesendet. Wenn der Kunde wünscht, dass auch die an eine vom Kunden benutzte Handelsbezeichnung adressierte Korrespondenz an die Neue Adresse nachgesendet wird, muss der Kunde diese Handelsbezeichnung zwischen Klammern auf dem Mutapost-Formular, neben dem Namen der Juristische Person, angeben.

7.4. Der Kunde ist allein verantwortlich für die Richtigkeit und Genauigkeit der auf dem Mutapost-Formular angegebenen Informationen, einschließlich derer, die sich auf die anderen Personen beziehen, deren Daten auf dem Mutapost-Formular angegeben sind.

7.5. Der Kunde haftet für alle Schäden, die bpost erleiden könnte infolge eines Versäumnisses hinsichtlich seiner aus dem Vertrag oder aus den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen hervorgehenden Verpflichtungen und unter anderem für Schaden, der aufgrund falscher Erklärungen oder der Übermittlung falscher Informationen entstehen könnte.

7.6. Der Kunde hält bpost schadlos gegen alle Schadenersatzansprüche von Dritten, die sich eventuell aus der unerlaubten oder unsachmäßigen Nutzung des Mutapost-Dienstes durch den Kunden ergeben.

7.7. Der Kunde ist verpflichtet, selbst seine Adressänderung bei den Zeitungs- und Zeitschriftenverlagen zu melden, die er von bpost über ein Postabonnement bezieht.

7.8. Der Kunde verbietet sich, das Mutapost-Formular zu kommerziellen Zwecken (Vermittlungsaktivitäten, ...) zu verwenden.

### 8. DIE VERPFLICHTUNGEN UND VERANTWORTUNG DER BPOST

8.1. bpost verpflichtet sich, vorbehaltlich 5.1.7, entweder die Nachsendung der Korrespondenz während maximal vier (4) Monaten ab zwei (2) Werktagen nach dem Abgabedatum oder die Aufbewahrung der Korrespondenz während dreißig (30) Tagen ab zwei (2) Werktagen nach dem Abgabedatum zu gewährleisten.

8.2. bpost haftet nicht bei Betrug, Verstößen oder Straftaten, die vom Kunden oder von Dritten durch die direkte oder indirekte Nutzung des Mutapost-Dienstes begangen werden. bpost haftet unter anderem nicht für die Richtigkeit und Genauigkeit der vom Kunden auf dem Mutapost-Formular angegebenen Daten.

8.3. bpost haftet ausschließlich für den direkten Schaden, der aus der Nichterfüllung des Vertrages hervorgeht und die vom Kunden bewiesen werden kann.

8.4. Für den Fall, dass bpost haftet, darf der dem Kunden zustehende Schadenersatz nicht höher liegen als der vom Kunden, gemäß Punkt 9 der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, bezahlte Betrag.
8.5. Die Reklamationen bezüglich des Mutapost-Dienstes müssen schriftlich an folgende Adresse gerichtet werden: Kundendienst Mutapost, Postfach 5000, 1000 Brüssel. Bei Strafe der Unzulässigkeit müssen alle Reklamationen so schnell wie möglich nach dem Streiftal eingereicht werden, spätestens während einer Frist von 6 Monaten nach dem Vorfall.

### 9. TARIFE UND ZAHLUNG

9.1. Die für den Mutapost-Dienst beim Inkrafttreten der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen geltenden Tarife stehen auf der Internetseite www.laposte.be/mutapost zur Verfügung.

9.2. bpost wendet verschiedene Tarife an, abhängig von der gewählten Variante , der Rechtsform für Gesellschaften, und je nachdem ob die Nachsendung der Korrespondenz an eine Adresse in Belgien oder im Ausland erfolgt.

9.3. bpost hat das Recht, die Tarife jederzeit zu ändern, in dem Sinne, dass eine solche Änderung sich nicht auf die laufenden Verträge auswirkt, aber wohl auf Verlängerungsanträge die nach dem Datum der Tarifänderung aktiviert werden.

9.4. Alle heutigen und zukünftigen indirekten Steuern, Gebühren, Rechte und Abgaben (mit Ausnahme der Einkommens- und Gewinnsteuern), die von einer Behörde in Anwendung der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen erhoben wurden, gehen immer zu Lasten des Kunden und sind gegebenenfalls zusätzlich zum Tarif des Dienstes eintreibbar.

9.5. Der Kunde, der einen bestehenden Vertrag (vorbehaltlich Punkt 5.1.5.) verlängern will, ist den Tarif schuldig, der zum Datum der Verlängerungsanfrage gilt.

### 10. SCHUTZ DER PRIVATSPHÄRE

10.1. Der Kunde erklärt, die Informationen über den Schutz der Privatsphäre auf dem Mutapost-Formular zur Kenntnis genommen zu haben und damit einverstanden zu sein.

10.2. bpost verarbeitet die ihr vom Kunden mitgeteilten persönlichen Daten (zum Beispiel: Name, Adresse) des Kunden als natürliche Person, der Vertreter oder Bevollmächtigten des Kunden als Juristische Person oder der Empfänger der Sendungen zwecks Ausführung des Vertrages.

10.3. Vorbehaltlich der Weigerung der betroffenen natürlichen Person darf bpost die Daten bezüglich der natürlichen und Juristische Personen, die eine Nachsendung der Korrespondenz anfragen, an bestimmte Geschäftspartner (die Liste ist auf Anfrage erhältlich), mitteilen, die den Kunden an seiner neuen Adresse für Direktmarketingzwecke kontaktieren können. Unter Vorbehalt der Weigerung behält bpost sich das Recht vor, diese Daten zum gleichen Zweck zu verwenden.

10.4. Die betroffene natürliche Person hat das Recht, die auf sie bezogenen Daten einzusehen, die Korrektur dieser Daten zu beantragen oder ihre spätere Verwendung zu Direktmarketingzwecken und/oder ihre Mitteilung an die oben genannten Dritten zu weigern, indem sie eine schriftliche Anfrage, mit Kopie ihres Personalausweises an folgende Adresse richtet: bpost, Kundendienst Mutapost, Postfach 5000, 1000 Brüssel.

### 11. ÄNDERUNGEN DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

11.1. Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen können jederzeit von Der Post geändert werden. Die geänderten Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für den Kunden und sind verbindlich für beide Parteien ab dem Zeitpunkt der Verfügbarkeit der neuen mit den Neuen Allgemeinen Geschäftsbedingungen versehenen Mutapost-Formulare (mit dem Vermerk des Datums des Inkrafttretens). Diese Änderungen gelten nicht für die laufenden Verträge, wohl aber für deren Verlängerungen. Es ist die Verantwortung des Kunden die letzte Fassung des Mutapost-Formulars zu verwenden, so dass er die (jüngste) anwendbare Fassung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen zur Kenntnis nehmen und sich mit diesen einverstanden erklären kann.

11.2. bpost hat, unter allen Umständen und ohne Vorankündigung, das Recht, die Eigenschaften des dem Kunden angebotenen Mutapost-Dienstes zu ändern, um diesen an die technologische Entwicklung anzupassen und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen in dieser Hinsicht zu ändern.

11.3. Falls bpost durch ein Gesetz, eine Vorschrift oder einen Beschluss einer Behörde in Belgien, Europa oder im Ausland verpflichtet ist, die Preise, Eigenschaften oder Funktionen des Mutapost-Dienstes oder den Inhalt der Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern oder den Vertrag zurückzugeben, wird bpost den Kunden informieren, ohne dass der Kunde jedoch Schadenersatz beanspruchen kann.

### 12. SONSTIGE BESTIMMUNGEN

12.1. Im Fall höherer Gewalt (einschließlich Streikaktionen jeder Art) ist weder der Kunde noch bpost verantwortlich für die Nichtausführung oder verzögerte Ausführung der Verpflichtungen, die sich aus diesem Vertrag ergeben.

12.2. Falls eine der Vertragsbestimmungen oder eine der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen infolge einer gesetzlichen Bestimmung der öffentlichen Ordnung oder eines zwingenden Rechts, nichtig ist oder vom Kunden nicht eingefordert werden kann, wird diese Klausel als nichtgeschrieben betrachtet. Alle anderen Klauseln bleiben jedoch anwendbar.

12.3. Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Vertrag unterliegen dem belgischen Recht. Streiftal bezüglich der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder des Vertrags, die nicht mit beiderseitigem Einverständnis geschlichtet werden können, werden ausschließlich durch die Gerichtshöfe des Gerichtsbezirks Brüssel, mit Ausnahme der Friedensgerichte, entschieden.

# www.bpost.be/mutapostholiday